



e-葡語 e-Portugues



抵達巴西

《實用葡語系列》

第 1 集

作者: Felicia 老師





目錄

(請直接點進以下章節名稱或頁數既可)

1	抵達巴西：第一批葡萄牙語對話	4
2	搭計程車	6
3	旅途中的對話	8
4	抵達	9
5	動詞變化	12





e-葡語 e-Portugues





Chegando ao Brasil: primeiros diálogos em português

抵達巴西：第一批葡萄牙語對話

Imigração do aeroporto (機場入境處)

Bom dia! Seja bem-vindo ao Brasil. (早安! 歡迎來到巴西)

Obrigado! (謝謝。 男士說 Obrigado。 女士說 Obrigada)

Você fala português? (你會說葡萄牙語嗎?)

Só falo inglês. (我只會說英語) ...**Só falo chinês.** (我只會說中文)

Um pouco. (一點點)

Meu português é básico. (我的葡萄牙語很基礎)

Pretende ficar quanto tempo no Brasil ? (你計劃在巴西待多久)

Vou ficar 5 anos. (我會待五年)

Onde vai ficar no Brasil? (你在巴西會住哪裡)

Vou ficar em São Paulo. (我將留在聖保羅)

Tenha uma ótima estadia no Brasil. (祝你在巴西有一段美好旅程)





e-葡語 e-Portugues





Pegando o táxi

搭計程車

Boa tarde! Vai para onde? (午安! 您要去哪裡)

Boa tarde! (午安)

Vai para onde? (您要去哪裡) / **Ir** (去: 動詞原型)

Para este endereço, por favor. (請到這個地址)

O endereço (地址: 陽性名詞)

Por favor (請)

Fica perto ou longe daqui? (離這裡近還是遠)

Ficar (在: 動詞原型)

Perto (近) **Longe** (遠) **Daqui** (離這裡)

Não fica muito longe. (不太遠)





e-葡語 e-Portugues





Conversa no caminho

旅途中的對話

Você veio a trabalho ou estudo? (你是來工作還是學習的)

Eu vim a trabalho. (我是來工作的) **Vir** (來: 動詞原型)

O trabalho (工作: 陽性名詞)

O estudo (學習: 陽性名詞)

Trabalhar (工作: 動詞原型)

Estudar (學習: 動詞原型)

E também estudar português. (也是學習葡萄牙語的)

Também (也、也是、還有、並且)

Que legal. Onde você vai morar? (太好了! 你打算住哪裡)

Em São Paulo mesmo. (就在聖保羅)

Mesmo/Mesma (同樣的、一樣的)

Desculpe. (抱歉)

Meu português não é bom ainda. (我的葡萄牙語還不太好)

Sem problema. Você vai aprender. (沒問題, 你會學會的)

Aprender (學: 動詞原型)





e-葡語 e-Portugues





A chegada

抵達

Pode deixar aqui mesmo. (可以就在這裡下車)

Certo. (好的)

Obrigado pela paciência. (感謝您的耐心)

A paciência. (耐心 > 陰性名詞)

Quanto deu? (多少錢? > 在巴西這種問法很常用)

Deu R\$ 123 (cento e vinte e três) reais.

(一共是 123 巴西幣雷亞爾 (壹佰貳拾參雷亞爾))

有關葡萄牙語數字，請看以下此影片：





Pode pagar no cartão ou PIX. (可以用卡或 PIX 支付)

Eu vou pagar em dinheiro. (我要用現金付)

Pagar (支付: 動詞原型)

Muito obrigado! (非常感謝)

Muito/Muita (非常、很多)

Eu que agradeço. (我才要謝謝你)

Agradecer (感謝: 動詞原型)





動詞變化-現在式

		葡語動詞 ESTUDAR (學習)	
Eu	我	estudo	我學習
Tu	你	estudas	你學習
Ele/Ela/Você	他/她/你	estuda	他/她/你學習
Nós	我們	estudamos	我們學習
Vós	你們 (少用)	estudais	你們學習
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	estudam	他們/她們/你們學習

		葡語動詞 DEIXAR (讓 / 允許)	
Eu	我	deixo	我讓
Tu	你	deixas	你讓
Ele/Ela/Você	他/她/你	deixa	他/她/你讓
Nós	我們	deixamos	我們讓
Vós	你們 (少用)	deixais	你們讓
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	deixam	他們/她們/你們讓





動詞變化-現在式

		葡語動詞 FALAR (說話)	
Eu	我	falo	我說話
Tu	你	falas	你說話
Ele/Ela/Você	他/她/你	fala	他/她/你說話
Nós	我們	falamos	我們說話
Vós	你們 (少用)	falais	你們說話
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	falam	他們/她們/你們說話

		葡語動詞 FICAR (待 / 停留 / 留下)	
Eu	我	fico	我待
Tu	你	ficas	你待
Ele/Ela/Você	他/她/你	fica	他/她/你待
Nós	我們	ficamos	我們待
Vós	你們 (少用)	ficais	你們待
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	ficam	他們/她們/你們待





動詞變化-現在式

		葡語動詞 MORAR (居住)	
Eu	我	moro	我居住
Tu	你	moras	你居住
Ele/Ela/Você	他/她/你	mora	他/她/你居住
Nós	我們	moramos	我們居住
Vós	你們 (少用)	morais	你們居住
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	moram	他們/她們/你們居住

		葡語動詞 PAGAR (支付)	
Eu	我	pago	我支付
Tu	你	pagas	你支付
Ele/Ela/Você	他/她/你	paga	他/她/你支付
Nós	我們	pagamos	我們支付
Vós	你們 (少用)	pagais	你們支付
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	pagam	他們/她們/你們支付





動詞變化-現在式

		葡語動詞 TRABALHAR (工作/上班)	
Eu	我	trabalho	我工作
Tu	你	trabalhas	你工作
Ele/Ela/Você	他/她/你	trabalha	他/她/你工作
Nós	我們	trabalhamos	我們工作
Vós	你們 (少用)	trabalhais	你們工作
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	trabalham	他們/她們/你們工作





動詞變化-現在式

		葡語動詞 AGRADECER (感謝)	
Eu	我	agradeço	我感謝
Tu	你	agradeces	你感謝
Ele/Ela/Você	他/她/你	agradece	他/她/你感謝
Nós	我們	agradecemos	我們感謝
Vós	你們 (少用)	agradeceis	你們感謝
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	agradecem	他們/她們/你們感謝

		葡語動詞 PRETENDER (打算 / 想要 / 計劃)	
Eu	我	pretendo	我打算
Tu	你	pretendes	你打算
Ele/Ela/Você	他/她/你	pretende	他/她/你打算
Nós	我們	pretendemos	我們打算
Vós	你們 (少用)	pretendeis	你們打算
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	pretendem	他們/她們/你們打算





動詞變化-現在式

		葡語動詞 PODER (可以)	
Eu	我	posso*	我可以
Tu	你	podes	你可以
Ele/Ela/Você	他/她/你	pode	他/她/你可以
Nós	我們	podemos	我們可以
Vós	你們 (少用)	podeis	你們可以
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	podem	他們/她們/你們可以

		葡語動詞 TER (有)	
Eu	我	tenho	我有
Tu	你	tens	你有
Ele/Ela/Você	他/她/你	tem	他/她/你有
Nós	我們	temos	我們有
Vós	你們 (少用)	tendes	你們有
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	têm	他們/她們/你們有





動詞變化-現在式

		葡語動詞 IR (去)	
Eu	我	vou	我去
Tu	你	vais	你去
Ele/Ela/Você	他/她/你	vai	他/她/你去
Nós	我們	vamos	我們去
Vós	你們 (少用)	ides	你們去
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	vão	他們/她們/你們去

		葡語動詞 VIR (來)	
Eu	我	venho	我來
Tu	你	vens	你來
Ele/Ela/Você	他/她/你	vem	他/她/你來
Nós	我們	vimos	我們來
Vós	你們 (少用)	vindes	你們來
Eles/Elas/Vocês	他們/她們/你們	vêm	他們/她們/你們來





e-葡語 e-Portugues



聯繫 e-葡語

希望你喜歡這份為你特別準備的學習資料。

如果你喜歡這個內容，歡迎按讚影片並訂閱 e-葡語頻道 > 

e-葡語官方網頁，請點進此處 > 

歡迎進一步學習巴西葡語。請點透過電子郵件與老師聯繫 > 

歡迎加入 e-葡語 WhatsApp 社群 > 

。

